



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 47115*06

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
7 J x 16 H2

Typ: LV5 70637

Inhaber der ABE
und Hersteller: Borbet GmbH
DE-59969 Hallenberg-Hesborn

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 47115*06

Die ABE-Nr. 47115 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 7 J x 16 H2 , Typ LV5 70637, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55125507 (7. Ausfertigung) vom 29.05.2015 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

34, 35, 36, 37	(1. Ausfertigung)
24	(4. Ausfertigung)
3, 6, 7, 9, 19, 22, 25, 26, 28, 30, 32	(6. Ausfertigung)
5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 21, 23	(7. Ausfertigung)

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 29.05.2015 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 16.09.2015

Im Auftrag



Frederik Maß

Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Nachtragsgutachten Nr. 55125507 (7. Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am:
28.08.2015



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 47115*06

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Auftraggeber Borbet GmbH
Hauptstraße 5
59969 Hallenberg 3
QM-Nr. 49020320911

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell LV5
Typ LV5 70637
Radgröße 7 J x 16 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
100	LV5 70637 LK 100 / Ø64,0-Ø54,1	5/100/54,1	38	600	1975	10/2007
100	LV5 70637 LK 100 / Ø64,0-Ø56,1	5/100/56,1	38	600	1975	10/2007
100	LV5 70637 LK 100 / Ø64,0-Ø57,1	5/100/57,1	38	600	1975	10/2007
108	LV5 70637 LK 108 / Ø72,5-Ø58,1	5/108/58,1	40	700	2100	10/2007
108	LV5 70637 LK 108 / Ø72,5-Ø60,1	5/108/60,1	40	700	2100	10/2007
108	LV5 70637 LK 108 / Ø72,5-Ø63,4	5/108/63,4	40	700	2100	10/2007
108 FM	LV5 70637 LK 108 FM / ohne Ring	5/108/63,4	40	700	2100	10/2007
108	LV5 70637 LK 108 / Ø72,5-Ø65,1	5/108/65,1	40	700	2100	10/2007
108	LV5 70637 LK 108 / Ø72,5-Ø67,1	5/108/67,1	40	700	2100	10/2007
110	LV5 70637 LK 110 / Ø72,5-Ø65,1	5/110/65,1	40	700	2100	10/2007
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø57,1	5/112/57,1	37	700	2100	10/2007
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø57,1	5/112/57,1	38	700	2100	10/2007
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø57,1	5/112/57,1	45	700	2100	2/2008
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø57,1	5/112/57,1	50	700	2100	10/2007
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø66,6	5/112/66,6	37	700	2100	10/2007
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø66,6	5/112/66,6	38	700	2100	10/2007
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø66,6	5/112/66,6	45	700	2100	2/2008
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø66,6	5/112/66,6	50	700	2100	10/2007
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø66,6	5/112/66,6	37	700	2100	10/2007
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø66,6	5/112/66,6	38	700	2100	10/2007
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø66,6	5/112/66,6	45	700	2100	2/2008
112	LV5 70637 LK 112 / Ø72,5-Ø66,6	5/112/66,6	50	700	2100	10/2007
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø56,6	5/114,3/56,6	40	700	2100	10/2007
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø56,6	5/114,3/56,6	45	700	2100	2/2008
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø60,1	5/114,3/60,1	40	700	2100	10/2007
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø60,1	5/114,3/60,1	45	700	2100	2/2008
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø64,1	5/114,3/64,1	40	700	2100	10/2007
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø64,1	5/114,3/64,1	45	700	2100	2/2008
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø66,1	5/114,3/66,1	40	700	2100	10/2007
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø66,1	5/114,3/66,1	45	700	2100	2/2008
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø66,6	5/114,3/66,6	40	700	2100	10/2007
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø66,6	5/114,3/66,6	45	700	2100	2/2008
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø67,1	5/114,3/67,1	40	700	2100	10/2007
114,3	LV5 70637 LK 114,3 / Ø72,5-Ø67,1	5/114,3/67,1	45	700	2100	2/2008
120	LV5 70637 LK 120 / Ø72,5-Ø67,1	5/120/67,1	35	660	2000	2/2009
120	LV5 70637 LK 120 / ohne Ring	5/120/72,6	20	750	2100	12/2007
120B	LV5 70637 LK 120B / ohne Ring	5/120/72,6	35	660	2000	9/2008

Kennzeichnung

KBA-Nummer	47115
Herstellerzeichen	BORBET
Radtyp und Ausführung	LV5 70637 (s.o.)
Radgröße	7Jx16H2
Einpreßtiefe	ET (s.o.)
Gießereikennzeichen	CMA
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
5/120	205/55R16	20	750
5/120	185/50R16	35	660
5/100	185/50R16	38	600
5/112	185/50R16	50	700

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
5/120	265/70R16	20	750
5/112	265/70R16	50	700

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 9,639 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lamsheim im Oktober 2007 durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

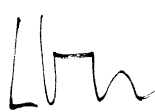

Radbeschreibung/Radzeichnung	LV5 70637 Bl.1-4 mit Änderung vom	31.07.2007 14.04.2011
Verwendung	Anlage 1 bis 37	

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 29. Mai 2015

Coen

00230335.DOC